



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

January 3, 2021

3 de Enero del 2021

The Lord's Epiphany

La Epifania del Señor

Gospel: Matthew 2: 1-12

Evangelio: Mateo 2: 1-12

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:00 PM (English); Rosary before Mass 4:30 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:00 PM (ingles); 6:30 PM (español)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
The Lord's Epiphany
Gospel: Matthew 2:1- 12

The Solemnity of the Epiphany of the Lord

The word Epiphany comes from the Greek word Epiphaneia, which means appearance or manifestation in English. The Solemnity of the Epiphany of Jesus invites us to center our minds on Christ's manifestation to the world, how God manifests to us through His gifts and blessings and Sacraments. Last week we celebrated the welcoming of His Son into the world in our numerous Christmas activities. In the second reading Saint Paul reminds us that the solemnity of the Epiphany of the Lord calls on us to be joyful and to recommit ourselves to bringing God to others through our service to the church and our neighbors. In the light of Paul's advice, Isaiah in the first reading reminds us that the world is still filled with darkness but if we allow the light of Christ to shine through us then we shall be Christ's light to others. In the Gospel Matthew advised us that as we rejoice in this season, let us be conscious of the clouds of darkness that always fight against the light since the birth of Christ. Thus, today's Gospel says that as the Magi were rejoicing over the news of the birth of Christ, King Herod and some elders of the Jews were busy plotting how to kill the baby. Also, Matthew narrates in today's Gospel how the birth of Christ was both a source of peace to many and a heart breaking to Herod and his cohorts.

The visitation of the Magi or the three kings from the east showed the birth of the new king — Jesus — was a worldwide news. The Bible did not tell us the names of those wise men, but to differentiate them from other wise men, the scripture called them the Magi. The wise men's three gifts of gold, frankincense, and myrrh portrayed Christ as the anointed king of the universe. While the three wise kings from the east accepted Christ as the king of all kings, Herod saw Jesus as his rival. Hence, as the three kings were praising God for the birth of Christ, Herod was planning to eliminate him.

Like the above biblical story, today there are some who are persecuting Christ like Herod and many who are identifying with him in many ways like the Magi. As Christians, the solemnity of the Epiphany of the Lord reminds us that Christ manifests himself to us daily in the Blessed Sacrament, and in his other gifts and blessings. More so the celebration of the Epiphany of the Lord today reminds us that though Christ was born two thousand years ago, he can spiritually reborn in us through our spiritual renewal and commitment to our faith and service to God and people of God. Like the magi, Epiphany also invites us to reflect on how to thank God for many gifts we received from Him. Although we may not have gold, frankincense and myrrh like the wise men, we can give Christ our hearts. Like the star of the Bethlehem, let us resolve to fully commit ourselves to Christ, and let us show him to others in any little way we can. As we thank God for His manifestation to us, Jesus wants us to continue to be his Epiphany to our neighbors by our corporal and spiritual works of mercy.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

1/2/2021	Sat	5:00	Parishioners
1/2/2021	Sat	6:30	
1/3/2021	Sun	9:30	+ Maria Nguyen
1/3/2021	Sun	11:30	



Father Sam's Corner
La Epifanía del Señor
Evangelio: Lucas 2:16-21

La solemnidad de la Epifanía del Señor

La palabra Epifanía proviene de la palabra griega Epiphaneia, que significa aparición o manifestación en inglés. La Solemnidad de la Epifanía de Jesús nos invita a centrar nuestra mente en la manifestación de Cristo al mundo, cómo Dios nos manifiesta a través de Sus dones, bendiciones y sacramentos. La semana pasada celebramos la bienvenida a su Hijo al mundo en nuestras numerosas actividades navideñas. En la segunda lectura, San Pablo nos recuerda que la solemnidad de la Epifanía del Señor nos llama a estar alegres y a renovar nuestro compromiso en nuestro trabajo de llevar a Dios a los demás a través de nuestro servicio a la Iglesia y la obra de la Caridad. A la luz del consejo de Pablo, Isaías en la primera lectura nos recuerda que el mundo todavía está lleno de tinieblas, pero si permitimos que la luz de Cristo brille a través de nosotros, entonces seremos la luz de Cristo para los demás. En el Evangelio, Mateo nos aconseja que mientras nos regocijamos en este tiempo, seamos conscientes de las nubes de tinieblas que siempre luchan contra la luz desde el nacimiento de Cristo. Así, el evangelio de hoy dice que mientras los magos se regocijaban por la noticia del nacimiento de Cristo, el rey Herodes y algunos ancianos de los judíos estaban ocupados tramando cómo matar al niño Jesús. Además, Mateo narra en el Evangelio de hoy cómo el nacimiento de Cristo fue tanto una fuente de paz para muchos como un dolor de corazón para Herodes y sus cohortes.

La visita de los magos o de los tres reyes del este mostró que el nacimiento del nuevo rey, Jesús, fue una noticia mundial. La Biblia no nos dijo los nombres de esos sabios, pero para diferenciarlos de otros sabios, la escritura los llamó los Magos. Los tres regalos de oro, incienso y mirra de los sabios representaron a Cristo como el rey ungido del universo. Mientras que los tres reyes sabios del este aceptaron a Cristo como el rey de todos los reyes, Herodes vio a Jesús como su rival. Por lo tanto, mientras los tres reyes alababan a Dios por el nacimiento de Cristo, Herodes planeaba eliminarlo.

Al igual que la historia bíblica anterior, hoy hay algunos que persiguen a Cristo como Herodes y muchos que se identifican con él de muchas maneras como los Magos. Como cristianos, la solemnidad de la Epifanía del Señor nos recuerda que Cristo se nos manifiesta diariamente en el Santísimo Sacramento y en sus demás dones y bendiciones. Más aún, la celebración de la Epifanía del Señor hoy nos recuerda que aunque Cristo nació hace dos mil años, puede renacer espiritualmente en nosotros a través de nuestra renovación espiritual y compromiso con nuestra fe y servicio a Dios y al pueblo de Dios. Como los magos, Epifanía también nos invita a reflexionar sobre cómo agradecer a Dios por muchos dones que recibimos de Él. Aunque no tengamos oro, incienso y mirra como los sabios, podemos darle a Cristo nuestro corazón. Como la estrella de Belén, resolvamos comprometernos plenamente con Cristo y mostrárselo a los demás de cualquier manera que podamos. Mientras agradecemos a Dios por su manifestación hacia nosotros, Jesús quiere que sigamos siendo su Epifanía para con nuestros vecinos mediante nuestras obras de misericordia corporales y espirituales.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES

1/2/2021	Sat	5:00	Parishioners
1/2/2021	Sat	6:30	
1/3/2021	Sun	9:30	+ Maria Nguyen
1/3/2021	Sun	11:30	



ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times.
1. Queremos agradecerles a todos por su generosa donación ofrecida/donación a nuestra parroquia en estos tiempos críticos.

2. Since wearing mask is proved to reduce the rate of the spread of Covid-19, we highly encourage everyone to wear a mask during the mass and other common activities inside the church and inside our other buildings. We are so concerned about all our parishioners' spiritual and physical welfare that we will provide a mask for anyone entering the church who does not have one or who forgets to wear one.
2. Animamos a todos a que usen una máscara durante la misa y otras actividades comunes dentro de la iglesia y dentro de nuestros otros edificios. Estamos tan preocupados por el bienestar espiritual y físico de todos nuestros feligreses que proporcionaremos una máscara para cualquiera que entre a la iglesia y que no tenga una o que se haya olvidado de usar una.

3. Would you like to make a New Year's Resolution to spend more time reading the Bible in 2021? If so, we have a great opportunity for you at St. Mary's! Starting on Thursday, January 7, 2021, a daytime meeting at 10 AM and an evening meeting at 7 PM of The Bible Timeline: The Story of Salvation will begin in Sherlock Hall. To participate you will need a study set consisting of a workbook, a Bible timeline chart, a Bible timeline bookmark, and a year's access to the videos online. The cost of the study set is \$39.95. Each session will begin with group discussion followed by a 50 minute video. Tables will be set up to allow for social distancing and only participants who are regularly in contact with each other will be seated at the same table. Everyone is also asked to wear a mask. Go to this link for more information: <https://ascensionpress.com/collections/the-bible-timeline-the-story-of-salvation> Please let Louise Bosse know NO LATER THAN DÉCEMBER 15th if you wish to participate so study sets can be ordered and if you will attend the morning or evening session. She can be reached at 229-938-9487 or labosse@mchsi.com.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: Human Fraternity:** May the Lord give us the grace to live in full fellowship with our brothers and sisters of other religions, praying for one another, open to all.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: Fraternidad Humana:** El Señor nos conceda la gracia de vivir en un gran compañerismo con nuestros hermanos y hermanas de otras religiones, orando por unos y otros, abiertos a todos.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Dec 6	\$3,728	\$3,040	\$688		
Dec 13	\$2,172	\$3,040		\$868	\$795 Religious Retirement Fund
Dec 20	\$3,075	\$3,040	\$35		
Dec 24-27	\$4,264	\$3,040	\$1,224		\$331 Diocesan Catholic Schools